

# Woks Silitan / CeraProtect

**DE** Garantieerklärung

**EN** Warranty

**FR** Déclaration de garantie

**ES** Declaración de garantía

**IT** Dichiarazione di garanzia

**ZH** 保固聲明

**Silit**

KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

# Wok – Silitan / CeraProtect

**Silitan** 5-Year Garantie\*

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect** 5-Year Garantie\*

ANTIHAFT · NON-STICK

## Garantieerklärung

Die Garantieleistung besteht darin, dass wir innerhalb der fünfjährigen Garantiezeit alle mangelhaften Teile austauschen und durch einwandfreie Teile ersetzen. Solange dasselbe Modell im Lieferprogramm geführt wird, wird das mangelhafte Teil durch ein Teil desselben Modells ersetzt.

Wird das Modell nicht mehr im Lieferprogramm geführt, wird das mangelhafte Teil durch ein ähnliches, im Lieferprogramm geführtes Produkt ersetzt.

## Garantieausschluss

Ein Mangel liegt nicht vor, wenn lediglich übliche Gebrauchsspuren wie Schnitt- und Kratzspuren etc. rein optischer Natur vorliegen; in diesem Fall erfolgt keine Garantieleistung.

Für Beschädigungen, die aus folgenden Gründen entstanden sind, wird keine Garantie übernommen:

- Nichtbeachtung der in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Gebrauchs- und Pflegehinweise
- Überhitzung
- Ungeeignete und unsachgemäße Verwendung

- Fehlerhafte oder nachlässige Behandlung (z.B. Reinigung mit sandhaltigen Mitteln)
- Gewalteinwirkung jeder Art (z.B. Fall auf Boden)
- Mechanische, chemische oder physikalische Einflüsse auf die Oberfläche als Folgen von nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch

## Garantieanspruch

Der Garantieanspruch besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs. Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum. Bei Beanstandungen lassen Sie die Ware bitte zusammen mit dem Kassenbeleg Ihrem Fachgeschäft oder dem WMF Kundenservice zukommen.

## Räumlicher Geltungsbereich

Der räumliche Geltungsbereich ist nicht eingeschränkt.

## Garantiegeber

WMF Group GmbH  
Eberhardstraße 35  
73312 Geislingen/Steige  
Germany  
service@wmf.de  
silit.com

## Hinweis auf gesetzliche Rechte des Verbrauchers

Die gesetzlichen Rechte, die einem Verbraucher gegen den Verkäufer zustehen, wenn die Kaufsache zum Zeitpunkt des Gefahrüberganges nicht mangelfrei war (z.B. Nacherfüllung, Rücktritt, Minderung, Schadensersatz), werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

In Österreich und der Schweiz gelten die entsprechenden gesetzlichen Regelungen.

DE

**Silit**  
KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

# Wok – Silitan / CeraProtect

**Silitan** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

## Warranty

Under the terms of the warranty, we will exchange all defective parts and replace them with flawless parts during the 5-year warranty period. Provided that this model is still included in the product range, the defective part will be replaced with a part from the same model.

If the model is no longer included in the product range, the defective part will be replaced with a similar product in the current product range.

## Exclusions from the warranty

There is no defect if there are only normal signs of wear and tear, such as cutting and scratch marks, etc., which are of a purely aesthetic nature. Such signs of wear and tear are not covered by the warranty.

The warranty does not cover damage due to the following causes:

- Failure to observe the use and care instructions contained in the instruction manual
- Overheating
- Unsuitable and improper use

- Incorrect or negligent handling (e.g. cleaning using abrasive products)
- Any kind of forceful impact (e.g. falling onto the floor)
- Mechanical, chemical or physical damage to the surface resulting from incorrect use

## Claiming under warranty

For any warranty claim, a proof of purchase is required. The warranty is effective from the date of purchase. If you have a complaint, please have the article delivered to your specialist dealer or the WMF customer service along with the sales receipt.

## Area of application

The area of application is not limited in any way.

## Warranty provider

WMF Group GmbH  
Eberhardstrasse 35  
73312 Geislingen/Steige  
Germany  
service@wmf.de  
silit.com

## Consumer Statutory Rights

This international WMF guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

EN

**Silit**

KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

# Wok – Silitan / CeraProtect

**Silitan** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

## Déclaration de garantie

Cette prestation de garantie prévoit le remplacement de toutes les pièces défectueuses par des pièces sans défaut au cours de la période de garantie de cinq ans. Tant que le même modèle figure dans le programme de livraison, la pièce défectueuse est remplacée par une autre du même modèle. Si le modèle ne figure plus dans le programme de livraison, la pièce défectueuse est remplacée par

une pièce de rechange similaire d'un produit équivalent figurant dans le programme de livraison.

## Exclusion de garantie

Les rayures et coupures etc., qui ne représentent qu'un dommage purement optique et qui sont dues à une utilisation normale ne constituent pas un défaut ; auquel cas la garantie ne s'applique pas.

La garantie sera refusée pour les dommages imputables aux raisons suivantes :

- le non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien de ce mode d'emploi ;
- la surchauffe ;
- un usage inadéquat et maladroit ;
- entretien inadapté ou négligent (p. ex. : nettoyage avec un produit contenant du sable ou chute sur un sol en pierre) ;

**Silit**  
KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

- manipulation violente (p. ex. chute au sol) ;
- contraintes mécaniques, chimiques ou physiques exercées sur la surface causées par une utilisation non conforme aux prescriptions.

## Droits à la garantie

La réclamation en garantie n'est recevable que sur présentation d'un justificatif d'achat. La garantie prend effet à partir de la date d'achat.

En cas de contestations, veuillez envoyer la marchandise et le ticket de caisse correspondant à votre magasin spécialisé ou au service client de WMF.

## Champ d'application territorial

Le champ d'application territorial n'est pas limité.

## Garant

WMF Group GmbH, Eberhardstraße 35  
73312 Geislingen/Steige, Germany  
service@wmf.de, www.silit.com

## Droits des Consommateurs

Cette Garantie Internationale de WMF n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

## Pour la France uniquement

Article L 217-4 du Code de la consommation : « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

FR

# Wok – Silitan / CeraProtect

**Silitan** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

## Declaración de garantía:

La garantía consiste en que durante un plazo de cinco años sustituiremos las piezas defectuosas por otras en perfecto estado. Si su modelo sigue dentro de nuestro programa de suministro, la pieza defectuosa será reemplazada por otra del mismo modelo.

Si, por el contrario, la pieza defectuosa ya no está dentro del programa, entonces la sustituiremos por un producto similar del programa de suministro.

## Exclusión de garantía

No se considera defecto todo aquel derivado del uso cotidiano, como marcas de cortes y arañazos, etc., que solo sean de índole óptica, para los que no se aplicará derecho de reclamación por garantía.

La garantía no cubre los daños producidos por los siguientes motivos:

- Inobservancia de las indicaciones de uso y cuidado contenidas en las instrucciones de uso
- Sobrecalentamiento
- Utilización inadecuada o no conforme al uso previsto

- Manipulación incorrecta o negligente (p. ej., limpieza con medios a base de arena)
- Uso de fuerza de cualquier tipo (p. ej., caída al suelo)
- Daños mecánicos, químicos o físicos en la superficie como consecuencia de un uso no conforme al previsto

## Derecho de garantía

El derecho de garantía solo es válido si se presenta el comprobante de compra con la fecha de compra.

La garantía comienza en la fecha de compra.

En el caso de reclamaciones, le rogamos envíe a su tienda especializada o al servicio de atención al cliente de WMF la mercancía junto con el recibo de compra.

## Ámbito territorial de aplicación

El ámbito territorial de aplicación no está limitado.

## Garante

WMF Group GmbH  
Eberhardstraße 35  
73312 Geislingen/Steige  
Alemania  
service@wmf.de  
silit.com

## Indicación relativa a los derechos legales del usuario

Los derechos legales que el usuario tiene frente al vendedor, si el objeto adquirido no estaba exento de defectos en el momento de la transmisión del riesgo (p. ej., subsanación, desistimiento de la compra, reducción del precio de compra o indemnización por daños y perjuicios), no están limitados por esta garantía.

ES

**Silit**

KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

# Wok – Silitan / CeraProtect

**Silitan** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect** 5-Year Guarantee\*

ANTIHAFT · NON-STICK

## Dichiarazione di garanzia

La garanzia prevede la sostituzione dei componenti difettosi con componenti di ricambio perfettamente integri entro i cinque anni di copertura. Se lo stesso modello è ancora in distribuzione, la parte difettosa sarà sostituita da una parte di ricambio dello stesso modello.

Qualora il modello non sia più in distribuzione, il prodotto difettoso sarà sostituito da un prodotto simile nell'ambito del programma di distribuzione.

## Esclusione di garanzia

La garanzia non copre i difetti di natura esclusivamente visiva derivanti dall'uso ordinario del prodotto, quali graffi e tagli.

La garanzia non è applicabile in caso di danni causati dalle seguenti ragioni:

- inosservanza delle indicazioni relative alla manutenzione e alla cura, riportate nel libretto delle istruzioni
- surriscaldamento

- utilizzo inadeguato e inappropriato
- utilizzo errato o negligente (ad es. pulizia con detersivi abrasivi)
- impatti violenti di qualsiasi tipo (ad es. caduta a terra)
- segni meccanici, chimici e fisici sulle superfici, derivanti da un impiego non conforme alle disposizioni

## Intervento in garanzia

La garanzia è valida solo dietro presentazione della prova di acquisto. La garanzia decorre dalla data di acquisto.

In caso di reclami si prega di far pervenire la merce insieme allo scontrino al proprio negozio specializzato o al servizio clienti WMF.

## Ambito di applicazione territoriale

L'ambito di applicazione territoriale non è limitato.

## Garante

WMF Group GmbH  
Eberhardstraße 35  
73312 Geislingen/Steige  
Germany  
service@wmf.de  
silit.com

## Nota sui diritti legali del consumatore

I diritti legali che spettano a un consumatore nei confronti del venditore se l'articolo acquistato al momento del trasferimento del rischio non era privo di difetti (ad es. adempimento successivo, recesso, riduzione, risarcimento danni) non sono limitati da questa garanzia.

IT

**Silit**

KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

## 炒锅 – Silitan / CeraProtect

**Silitan 5-Year Guarantee\***

ANTIHAFT · NON-STICK

**CeraProtect 5-Year Guarantee\***

ANTIHAFT · NON-STICK

### 保固聲明

保固服務的宗旨為：在為期五年的保固期內，我們將所有有缺陷的部件更換為功能無損的部件。只要產品型號仍屬可供貨產品，我們會用相同型號的零配件更換有缺陷的零配件。如果產品型號已不屬可供貨產品，我們會在可供貨產品中儘可能採用類似的零配件進行更換。

### 保固免除

普通的使用痕跡（如純外觀切痕和刮痕等）不算是缺陷，這類情況不符合保固資格。

由於以下原因而導致的損壞不屬於保固範圍：

- 不遵守本使用說明書規定的使用方法和保養方法
- 過度加熱
- 使用方式不當以及不正確
- 錯誤操作或疏忽大意的操作（例如使用含砂型去污劑進行清潔）

- 任何形式的暴力施加（如掉落到地上）
- 由於違規使用而對表面造成的機械、化學或物理損壞

### 保固要求

必需附上購買發票，保固權方可生效。保固期自購買之日起開始計算。在發生投訴的情況下，請將貨品連同付款憑據交至您的專業商店或是 WMF 的客戶服務部門。

### 地域適用範圍

適用範圍沒有地域限制。

### 保固服務提供方

WMF Group 股份有限公司  
Eberhardstraße 35  
斯泰格州蓋斯林根城，郵遞區號 73312  
德國  
電子信箱：service@wmf.de  
silit.com

### 关于消费者法定权利的说明

如果出售商品在风险转移时带有任何缺陷，则买方应享有的对卖方的法定权利(例如弥补、退货、降价、损坏赔偿)将不因此保修条款而受到限制。

**Silit**  
KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.



WMF Group GmbH  
73309 Geislingen/Steige | Germany  
**silit.com**



 Besuchen Sie uns auf [www.facebook.de/silit](https://www.facebook.de/silit)

00 0039 9514 | 07/2020

***Silit***

KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

WMF Group GmbH  
73309 Geislingen/Steige | Germany  
[silit.com](https://www.silit.com)